

# PORVERBAND CLIÄRREF

28. NOVEMBER – 27. DEZEMBER 2015

[www.parverband-clierf.cathol.lu](http://www.parverband-clierf.cathol.lu)



*Weihnachten* ist oft ein lautes Fest: Es tut uns aber gut, ein wenig still zu werden, um die Stimme der Liebe zu hören.

Papst Franziskus



Du 8 décembre 2015  
 au 20 novembre 2016  
 « Jubilé de la Miséricorde »

Vum 8.Dezember 2015 bis den 20.November 2016 feieren mer an eiser Kierch een <Hellegt Joer vun der Barmhärzegkeet“. Èm wat geet et ? Ängschtlech Kritiker hunn ewell dem Poopt geroden dat Ganzt ofziblosen oder ze verleeën, aus Angscht viru weiderem Terror deen sécher och virum Vatikan net Halt weerd maachen.

Awer de Franziskus schwätzt weiderhin vun <oppenen Dieren“. Wéi hien dëst „Hellegt Joer“ ugekënnegt huet, sot hien: „Niemand kann von der Barmherzigkeit Gottes ausgeschlossen werden. Alle kennen den Weg, um zu ihr zu gelangen, und die Kirche ist das Haus, das alle aufnimmt und niemanden abweist. Ihre Türen bleiben weit geöffnet, damit alle, die von der Gnade berührt werden, zur Gewissheit der Vergebung gelangen können. Je schwerer die Sünde ist, umso grösser muss die Liebe sein, die die Kirche denen gegenüber zum Ausdruck bringt, die sich bekehren.“



„Gott,reich an Erbarmen“ (Eph.2,4). ënnert dësem Motto steet dat kommend Joer. Et ass eng Traditioun déi bei de Judden all 50 Joer gefeiert gouf fir de Mënschen Geleeënheet ze ginn, alles dat wat ongerecht war, erëm riicht ze béien, tëscht Arem a Räich, Sklaven an Proprietären. De Gedanken derhannert

war de Schutz vun deenen Schwaachen. Zanter dem Joer 1300 huet eis Kierch des al-jüdesch Traditioun iwverholl an hir eng spirituell Dimensioun ginn, déi op een neien Ufank an eiser Bezéiung mam Härgott aus ass, wat net ouni Folgen fir eis zwëschemënschlich Relatiounen ka bleiwen. Beim Jubiläum 2015-2016 leit deen Gedanken vu <Barmhärzegkeet> ganz uewen. Als äussert Zeechen fir déi ganz Demarche ginn zu Roum verschidden sougenannt „Helleg Paarten“ opgemaach,.... esou wéi och an den Lokalkierchen. An eiser Diözese ass dat eis Kathedral an d’Basilika zu lechternach. Fir de Norden vum Land ass et d’Trinitarierkierch zu Veianen, wou mer e Samschdeg, de 19.Dezember all invitéiert sinn mat eisem Äerzbëschof den Ufank vum Joer vun der Barmhärzegkeet ze feieren. Jiddereen ass deen Dag op Veianen agelueden wou um 15 Auer d’Pontifikalmass gefeiert gëtt a wou och do – esou wéi schon den 8.Dezember an der Kathedral - eng „Helleg Paart“ fir dat besonnescht Joer opgemaach gëtt. Op wat et awer ukënn, dat ass de Message vun dësem besonnesche Joer:

"Ressentir de la miséricorde, ce mot change tout. C’est le mieux que nous pouvons ressentir : cela change le monde. Un peu de miséricorde fait en sorte que le monde soit moins froid et plus juste. Nous avons besoin de comprendre bien cette miséricorde de Dieu, ce Père miséricordieux qui est tellement patient (François, le 17 mars 2013).

« Il y a tellement besoin, aujourd’hui, de miséricorde et il est important que les fidèles laïcs la vivent et l’apportent dans les différents milieux de la société, En avant ! Nous sommes en train de vivre le temps de la miséricorde : c’est maintenant le temps de la miséricorde ! Combien je désire que les lieux où l’Eglise se manifeste, ainsi que nos paroisses et, spécialement, nos communautés, deviennent des îles de miséricorde au milieu de la mer de l’indifférence ! » (François, le 11 janvier 2015)

29. November 2015

**1. Adventssonntag**

Lesejahr C

1. Lesung: Jeremia 33,14-16

2. Lesung:

1. Thessalonicher 3,12 – 4,2

Evangelium:

Lukas 21,25-28.34-36



I. Rarisch

» Es werden Zeichen sichtbar werden an Sonne, Mond und Sternen, und auf der Erde werden die Völker bestürzt und ratlos sein über das Toben und Donnern des Meeres. Die Menschen werden vor Angst vergehen in der Erwartung der Dinge, die über die Erde kommen; denn die Kräfte des Himmels werden erschüttert werden. «

**Samschdeg, den 28. November:** Ufank vum neie Kierchejoer

**30 Minuten Uërgelconcert an der Dekanatskierch**

zu Cliärref vun 11,30 – 12,00 Auer

Organist: Michael Schneider

N.Brühns: Choralphantasie < Nun kommt der Heiden Heiland>

M.Reger: Phantasie über

„Wie schön leucht' t uns der Morgenstern“ op 40.1



<u>Maarnich:</u>	17,30	Rousekranzgebiet
	18,00	<u>Viowendmass:</u>
		4.Wm. Jeannot PÜTZ
		Marianne SCHULLER-WILHELM
<u>Cliärref:</u>	18,30	<u>Viowendmass</u>
		<i>mat de Guiden a Scouten Grupp St Benoît</i>
		<i>duerno "Adventsbar" am Zelt bei der Kiirch</i>
<u>Hengescht:</u>	18,30	<u>Viowendmass:</u>
		Mariette KAILS-STREVELER
		Fernand SCHANCK a Famill
		Stéftung Joseph KREMER, Thérèse SCHROEDER u.a.

**Sonndeg, de 29.November:** Kollekt: fir d'Kierch / zu Léiler: fir d'Chorale „Einigkeit“

<u>Hëpperdang:</u>	9,30	<b>Houmass:</b>
		Joermass Anna SCHANCK-PETERS
		Alphonse BERTEMES a Marie MOLITOR
		Stéftung als Jm. Ketty JACOBY-BERCKELS
<u>Wäicherdang:</u>	10,00	<b>Houmass</b> – mat Seeenen vum Adventskranz
		Jean BEWER a Marie HOLTZ
<u>Léiler:</u>	10,30	<b>Houmass</b> z.E. v.d. Hl.Cäcilia:
		Joermass Josy SCHANCK
		Joermass Henri POST a Jean LENERS
		Camille FREICHEL a Famill FREICHEL-BISSENER
		Elise HEINEN-SCHMITZ
		Henri KAMESCH a Famill KOCH-LANDERS
		Famill REITZ-HEINEN-PLETSCHETTE
		Mass z.E. v.d. Hl.Katharina als Jm. Anna FABER-KYLL;
		Colas FABER a Fam. FABER-KAUTH
		Mass „Op Meenung“ (Sch.)

# FRAUEN A MAMMEN HÉINESCHT-FESCHBICH - KAALBER

invitéieren op hire

# BAZAR



**Samsdes,  
den 28. November a  
Sonndes, de 29. November  
va 14 Auer an am Centre Culturel zu Héinescht**

## VERKOOF VAN:

- ❖ Schmuck an Dekoratiounsartikelen – Weihnachtsgebäck
- ❖ Chrëstarrangementer udder Adventskränz  
(Reservéierung bäi M.Frisch (691237212) udder L.Jacobs (621137040))



**Kaffisstuff mat  
grousser Tombola  
Hameschmieren  
Hierken mat Gromperen**



## Den Erléis geet u folgend Organisatioune

### Ärzte für Madagaskar

(eng lëtz. a.s.b.l. wou Müller Nadine beim Opbau van enger Klinik hëlleft)

### Make a Wish

(eng Organisatioun déi schwéierkranke Kanner een Drom erfëllt)

Dir kënnt och en Don man op de Konto van de Frauen a Mammen bei  
der BCEE IBAN LU56 0019 4200 1557 5000

**M E R C I** am viraus fir äer Ënnerstëtzung.

**Méindeg, den 30. November:** Hl. Apostel Andreas

Cliärref: 8,30 Rousekranzgebiët  
 9,00 Stéftung Jos STIRN-WEYER; Familjen HERMES,  
 LUDWIG a GEISEN (cf 26.10.)

**Dasdes, de 1. Dezember:** Hl. Eloi, Patréiner vun der Ruader Kierch

Résidence: 10,30 Rousekranz  
 11,00 Gemeinschaftsmass:  
 Hubert WEYER a Famill  
 Kitty SCHROEDER-REITZ  
 Théo LAMBERTY-SCHROEDER

Hengescht: 13,30 *Kommiounsunterricht*

Ruader: 18,30 Aussézung an Anbetung v. Allerhellegsten  
 19,00 Mass zu E'eren v. Hl. Eligius, Patréiner vun der Kierch  
 Marie a Nic SCHAACK-LENTZ  
 Famill CARIER-SCHILLING a CARIER-FEINEN  
 Stéft. Fam. MAILLIET, MEYERS, WAGNER, PETERS u.a.

**FRAEN A MAMMEN CLIÄRREF**

invitéiren op hir

**ADVENTSFEIER****Dasdes, den 1. Dezember em 19<sup>00</sup>**

an der Résidence des Ardennes

Mir freeën eis eng besënnlich Stonn mat Eech ze verbréngen

Jiddereen ass härzlech wëllkomm

Sie verkopen op hiirem Stand an der Résidence an om Chrëstmaart flott  
 Chrëstarrangementer, Kaarten, Kichelcher, Gebees,  
 gestréckte Strémp asw.

**Méttwoch, de 2. Dezember:** Hl. Luzius, Märtyrer*N.B.: Kéng Mass zu Eselbur*

Ischpelt: 18,30 Aussézung an Anbetung v. Allerhellegsten  
 19,00 Mass "Op Meenung"

**Donneschdeg, de 3. Dezember:** Hl. Franz Xaver (+1552)Cliärref: 13,30 *Kommiounsunterricht (am Parheem)***Maarneh: 19,00 Rorate-Mass**

Reiler: 19,00 Gemeinschaftsmass:  
 Michel a Mathil JANS-KREMER  
 Julie a Ram MAITLAND-KREMER

**Freideg, den 4. Dezember:** Herz Jesu Freideg Hl. Barbara

Hengescht: 9,00 Baby-Krees (am Por-Center / bis 11,15 Auer)  
Cliärref: 18,00 Rousekranzgebiët  
 18,30 Stéftung Eheleit Nicolas MAERTZ-FREICHEL  
 Victor KRAMP



6. Dezember 2015

**2. Adventssonntag**

Lesejahr C

1. Lesung: Baruch 5,1-9

2. Lesung: Philipper 1,4-6.8-11

Evangelium: Lukas 3,1-6



» Da erging in der Wüste das Wort Gottes an Johannes, den Sohn des Zacharias. Und er zog in die Gegend am Jordan und verkündigte dort überall Umkehr und Taufe zur Vergebung der Sünden. So erfüllte sich, was im Buch der Reden des Propheten Jesaja steht: Eine Stimme ruft in der Wüste: Bereitet dem Herrn den Weg! «

**Samschdeg, den 5.Dezember:**

<u>Munzen:</u>	18,00	<b>Viowendmass:</b> Catherine MANGERS-DAMIT Mass z.E. v.d. Muttergottes (G.) Famill KREMER-FABER Ehel. HOFFMANN-BLASEN+ Fam. MEYERS-ERNZEN Stéftung Famill GIERES-PETERS
<u>Hengescht:</u>	18,30	<b>Viowendmass:</b> Lucien WAGENER Fernand SCHANCK a Famill Famill TROST
<u>Cliärref:</u>	18,30	<b>Rousekranzgebüed</b>
<u>Hépperdang:</u>	19,00	<b>Viowendmass:</b> Pierre SCHROEDER (b.v. de Noper) Stéftung Jos a Jeanne BERSCHIED-GENGOUX Stéftung Anna a Nicolas SCHANCK-PETERS
<u>Eselbur:</u>	19,00	<b>Viowendmass:</b> 2.Jm. Nicolas KLER a Fam. KLER-BRAAS-ROMMES

**Sonndeg, de 6.Dezember:** *Kollekt: f. „Adveniat“ (Solidaritéit m. Kirchen a Lateinamerika)*

<u>Cliärref:</u>	9,30	<b>Houmass z.E. v.d. Hl.Barbara</b> , Patrênesch vun eise <i>Pompjeeën fir all liëwend a verst. v. Pompjéscorps</i> 6.Wm. Fred REILAND Hortense KREMER-PETITJEAN Jean-Marie a Marc WILMES Marie an Théidi SCHLECHTER-HEINEN
<u>Wäicherdang:</u>	10,00	<b>Houmass:</b> Théodore LEYDER a Marguerite BOURG
<u>Maarnich:</u>	10,30	<b>Houmass:</b> 5.Wm. Jeannot PÜTZ Marianne SCHULLER-WILHELM Mass z.E. v.d. Hl. Barbara fir Liëwend a Verst. vun der Entreprise WEBER

**Méindeg, den 7.Dezember:** Hl.Ambrosius (+397)

<u>Cliärref:</u>	8,30	Rousekranzgebüed
	9,00	Stéftung Geschwëster Odile a Léonie KOENER Stéftung Lucie MAERTZ

## Einladung zur Rorate-Messe

Öffnen wir uns Gottes Licht, seiner  
Liebe und Wärme auf dem Weg zum  
Fest seiner Geburt.

Dass wir seine Lichtspur auf unserem  
Lebensweg erkennen.



**Rorate-Massen** ginn am Advent gefeiert um 19 Auer zu  
Maarnich, den 3.Dezember  
Maarnech, den 10.Dezember  
Kaalber, de 17.Dezember

### **Dasdes, den 8.Dezember: Maria Immaculata**

#### **Ufank vum Hellege Joer vun der Barmhärzigkeet** (cf. Seite 2)

Résidence: 10,30 Rousekranzgebiet  
11,00 Gemeinschaftsmass:  
Nic a Marie STAUS-SCHWARZ  
Pierre LAMBERTY  
Hengescht: 13,30 *I.Beicht fir d'I.Kommiounskanner*  
Kathedral: **18,30 Eröffnungsmass vum**  
**“Hellege Joer vun der Barmhärzigkeet”**



### **Mëttwoch, den 9.Dezember:**

Eselbur: 18,30 Gemeinschaftsmass:  
Fëschbich: 18,30 Aussätzung an Anbetung v. Allerheligsten  
19,00 Gemeinschaftsmass:  
Josy LINCKELS (b.v. de Noper)  
Yvonne KREMER-CANNELS  
Famill DORMANS-REIFF  
Stëftung Famill BRANDENBURGER-WAGNER

### **Donneschdeg, den 10.Dezember:** - Internationaler Tag der Menschenrechte -

Cliärref: 13,30 *I.Beicht fir d'I.Kommiounskanner*  
Reiler: 19,00 Mass: Tina KREMER-BLASEN  
Maarnich: **19,00 Rorate-Mass**

### **Freideg, den 11.Dezember:**

Hengescht: 9,00 Baby-Krees am Por-Center (bis 11,15 Auer)  
Cliärref: 18,00 Rousekranzgebiet  
18,30 Stëftung Famill LUTGEN-STAU

**Der Tag der Menschenrechte** wird am **10. Dezember**

begangen und ist der Gedenktag zur Allgemeinen Erklärung der Menschenrechte, die am 10. Dezember 1948 durch die Generalversammlung der Vereinten Nationen verabschiedet wurde. Die Doppelmoral der Politik sitzt heute auf der Anklagebank.



**Milliardengeschäfte mit China, Waffenlieferungen an Saudi-Arabien.** Kommen eigene wirtschaftliche Interessen ins Spiel, treten die Menschenrechte schnell in den Hintergrund. Und es regt sich kaum Protest.



13. Dezember 2015

**3. Adventssonntag**

Lesejahr C

1. Lesung: Zefanja 3,14-17

2. Lesung: Philipper 4,4-7

Evangelium: Lukas 3,10-18



»» Doch Johannes gab ihnen allen zur Antwort: Ich taufe euch nur mit Wasser. Es kommt aber einer, der stärker ist als ich, und ich bin es nicht wert, ihm die Schuhe aufzuschnüren. Er wird euch mit dem Heiligen Geist und mit Feuer taufen. ««

**Samschdeg, den 12.Dezember:**

Kollekt: fir d'Kiirch

<u>Hengescht:</u>	15,00	<b><u>Daffeier:</u></b> et gët opgeholl an eis chrëschtl. Gemeinschaft: WEYDERT Luca bei Hens, 3
<u>Munzen:</u>	18,00	<b><u>Virowendmass:</u></b> Michel a Susanne SPAUS-BLOM Toni a Louise LAMBERTY Stëftung Familjen MEYER,CLEES, REISEN Stëftung Famil BAULER-MANGERS a BAULER-AREND
<u>Hengescht:</u>	18,30	<b><u>Virowendmass:</u></b> mat Kannerwuërtgottesdingscht Henri a Sylvie FRERES-BACKES Lucien WAGENER Stëftungsmass fir all Wohltäter v.d. Por Stëftung abbé Victor SCHROEDER
<u>Léiler:</u>	19,00	<b><u>Virowendmass:</u></b> Josy SCHANCK (R.) Marechen a Camille SCHROEDER-FREICHEL a Gasty KREMER
<u>Clervaux:</u>	19,30	<b><u>Missa em português</u></b>

**Sonndeg, den 13.Dezember:**

<u>Cliärref:</u>	9,30	<b><u>Houmass:</u></b> Maisy an Théo BERTEMES-KREMER
<u>Wäicherdang:</u>	10,00	<b><u>Houmass:</u></b> Margot MEISCH-THEIS (b.v. Kierchegesank)
<u>Maarnich:</u>	10,30	<b><u>Houmass:</u></b> 6.Wm. Jeannot PÜTZ 6.Wm. Félix ZOENEN Elise KARIER-TURMES
<u>Hëpperdang:</u>	11,30	<b><u>Daffeier:</u></b> et gët opgeholl an eis chrëschtl. Gemeinschaft: KUNZ Leo Hauptstrooss,81
<u>Hengescht:</u>	11,45	<b><u>Daffeier:</u></b> et gët opgeholl an eis chrëschtl. Gemeinschaft: FRISCH Noémie

**Méindeg, den 14.Dezember:** Hl.Johannes vom Kreuz (+1591)

<u>Cliärref:</u>	8,30	Rousekranzgebiet
	9,00	Stëftung Lucie MAERTZ Emma a Paul LESCH-DEMUTH

**Dasdes, den 15.Dezember:**

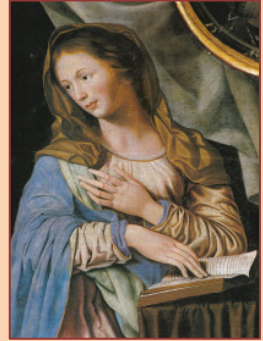
<u>Résidence:</u>	10,30	Rousekranzgebiet
	11,00	<b><u>Gemeinschaftsmass:</u></b> Famil LAMBERTY-LEINER
<u>Hengescht:</u>	13,30	<i>Kommiounsunterricht (am Por-Center / bis 15,00 Auer)</i>

# Fraën a Mammen Cliärref

invitéieren op eng

## Meditativ Advents-Veillée

mat Konscht-Biller  
aus eisen Kierchen



(e.a. Abteikierch Clierf, Ëlwen an Helzen)

ënnert dem Thema :

**„Ich sehe dich in tausend Bildern, Maria...“**

Den Engel den bei d'Maria kënt as engt vun denen meescht gemolten Motiver aus der chrëschtlicher Konscht. Meeschtens léisst de Künstler och eppes aus senger eegener Liewens-Wierklechkeet mat an d'Bild erafléissen. Mir wëllen eis e paar Biller an Duerstellungen vun mi no ukucken (mat enger Bild-Projectioun) an dobei eis op Advent a Chrëschdag astëmmen.

**mam Christiane Kremer-Hoffmann**

**Wini? Dasdes den 15.Dezember, em 20.00 Auer**

**Wou? Am Sall bei der Kierch**

Jidferen as wëllkomm ! Bienvenue à tous et toutes!

### **Mëttwoch, de 16.Dezember:**

Eselbur: 18,30 Stëftung Jean-Pierre LUTGEN  
Granzen: 18,30 Aussëtzung an Anbetung v. Allerhellegsten  
19,00 Gemeinschaftsmass:

### **Donneschdeg, de 17.Dezember:**

Cliärref: 13,30 *Kommiounsunterricht (am Porheem / bis 15,00 Auer)*  
Résidence: 17,00 Chrëschtfeier mat de Pensionären  
**Kaalber: 19,00 Rorate-Mass**  
Famill EILENBECKER-FRERES  
Famill PEIFFER-SCHROEDER

### **Freideg, de 18.Dezember:**

Cliärref: 18,00 Rousekranzgebiet  
18,30 Stëftung Jeannot an Anna WIEBESCH-BARTHOLME  
Stëftung R.P. Théodore-Maria WAGNER O.S.B.



# JUBILÄUM DER BARMHERZIGKEIT 08.12.2015 - 20.11.2016 JUBILÉ DE LA MISÉRICORDE

*Zum Ufank vum Joer  
vun der Barmhärerzegkeet*  
***Pontifikalmass***  
*mam Här Äerbëschof Jean-Claude Hollerich sj*

**TRINITARIER KIERCH  
VEIANEN**

**Samschdes 15<sup>oo</sup> Auer  
19. DEZEMBER 2015**

  
**Barmherzigkeit  
Leben**

20. Dezember 2015

**4. Adventssonntag**

Lesejahr C

1. Lesung: Micha 5,1-4a

2. Lesung: Hebräer 10,5-10

Evangelium: Lukas 1,39-45



I. Rarisch

» Als Elisabet den Gruß Marias hörte, hüpfte das Kind in ihrem Leib. Da wurde Elisabet vom Heiligen Geist erfüllt und rief mit lauter Stimme: Gesegnet bist du mehr als alle anderen Frauen und gesegnet ist die Frucht deines Leibes. In dem Augenblick, als ich deinen Gruß hörte, hüpfte das Kind vor Freude in meinem Leib. «

**Samschdeg, den 19. Dezember:** Kollekt: fir d' Aufgabem v. Papst am Dingscht v.d. Weltkiirch

<u>Maarnich:</u>	17,30	Rousekranz
	18,00	<b>Virowendmass:</b> Marianne SCHULLER-WILHELM
<u>Hengescht:</u>	18,30	<b>Virowendmass:</b> Lucien WAGENER Fernand SCHANCK a Famill Famill KYLL-PAULS-MÜLLER
<u>Hëpperdang:</u>	19,00	<b>Virowendmass:</b> Joermass Ferd BERTEMES Famill MEYERS-SCHMITZ
<u>Reiler:</u>	19,00	<b>Virowendmass z.E. v.d. Hl. Barbara:</b> Stëftung Famill SCHLECHTER-HEINEN

**Sonndeg, den 20. Dezember:**

<u>Cliärref:</u>	9,30	<b>Houmass:</b> René THULL a Famill THULL-MACK Micheline a Lucien WILMES-WEBER
<u>Wäicherdang:</u>	10,00	<b>Houmass:</b> Mass "Op Meenung"
<u>Léiler:</u>	10,30	<b>Houmass</b> Josy a Marie SCHANCK-PETERS Famijlen REITZ-HEINEN-PLETSCHETTE Famijen ANTONY-EICHER an ANTONY-SIMON

**Méindeg, den 21. Dezember:**

<u>Cliärref:</u>	8,30	Rousekranzgebiet
	9,00	Stëftung Famill SIDON u.a.

**Dasdes, den 22. Dezember:** (kéng Mass a.d. Résidence)

<u>Fëschbich:</u>	18,30	Aussëtzung an Anbetung v. Allerhellegsten
	19,00	Stëftungsmass fir Wohltäter an Awunner vu Fëschbich Josy LINCKELS Marco SPAUS Famill COLLING-LUNKES Famill SPAUS-SCHROEDER

**Mëttwoch, den 23. Dezember:**

<u>Hëpperdang:</u>	14,30	Mass mat de Leit aus dem Foyer "Op der Heed"
<u>Eselbur:</u>	18,30	Gemeinschaftsmass

# DIE WARE WEIHNACHT ODER DIE WAHRE WEIHNACHT ?



## Weihnachten für Fußgänger

Ein eigenartiges Bild. Was soll es bedeuten? Ein Fußweg, dort wo ein Weihnachtsbaum steht. Um nicht dagegen zu laufen, muss ich stehen bleiben. Und damit hat das Bild seine wichtigste Funktion schon erfüllt: Gedanklich einmal stehenzubleiben. Denn Weihnachten braucht Zeit. Weihnachten kann ich nicht mal eben feiern en passant, im Vorübergehen. Weihnachten ist mehr als die zweieinhalb Tage. Weihnachten ist ein Weg. Er beginnt im Advent und endet nicht mit dem Höhepunkt am Heiligen Abend (der nicht einmal der Höhepunkt ist, denn Jesus ist am 25. geboren, allen Feiertagsgewohnheiten zum Trotz).

Weihnachten geht weiter, mindestens bis zur „Taufe des Herrn“ am Sonntag nach dem 6. Januar (Erscheinung des Herrn). So viel Zeit muss sein, sonst bekommen wir nur einen Hauch von Weihnachten mit, eine Ahnung, einen flüchtigen Eindruck.

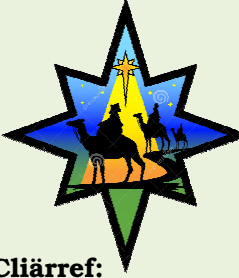
Doch das Bild sagt mir noch mehr. Für Weihnachten muss ich mich selbst auf den Weg machen. Das kann ganz praktisch sein: auf den Weg in die Gottesdienste, auf den Weg um Angehörige und gerade die, die nicht mehr so gut zu Fuß sind, zu besuchen. Und ich muss mich gedanklich auf den Weg machen: Was bedeutet mir die Geburt Jesu, die Menschwerdung Gottes? Was kann das für mein Leben heißen – gerade auch dann, wenn aller Weihnachtsschmuck längst weggeräumt ist. Ein bisschen gedankliche Arbeit ist schon vonnöten. So viel Mühe muss sein, sonst bekommen wir nur einen Hauch von Weihnachten mit, eine Ahnung, einen flüchtigen Eindruck.

Und ein Drittes: Ich muss die Kinder an die Hand nehmen. Heute mehr denn je. Denn was sie um sich herum mitbekommen ist – wie Kurt Marti sagte – die Ware Weihnacht, aber nicht die wahre Weihnacht. Ich muss die Kinder an die Hand nehmen, damit sie verstehen, dass Weihnachten so unendlich viel mehr und so unendlich viel schöner ist, als das Kommen eines verkleideten Geschenkeonkels. Und ich glaube, wenn wir die Kinder an die Hand nehmen, dann nimmt uns Gott an die Hand. Auf dem Weihnachtsweg kommt er uns das allergrößte Stück entgegen. Weihnachten sagt uns: Gott holt uns ab.

*Michael Tillmann*



## Donneschdeg, de 24.Dezember *HELLEGER OWEND*



### Cliärref:

9,30 Beichtgeläenheet

### Maarnich:

10,30 Beichtgeläenheet



**Hengescht: 16,00 Krëppespill mat Seegnung v.d. Kanner**

**Hëpperdang: 19,00 Chrëschtmetten:**

Pierre SCHROEDER

Pierre a Mathilde MEYERS-NEUMANN

Marguerite a Leo BERSCHIED-LAMBERTY

Alphonse BERTEMES a Marie MOLITOR

Famill Mathias KREMER-KOCH;

Famill Georges KREMER-REUTER;

Famill Jos BERTEMES-KREMER

**Wäicherdang: 20,00 Chrëschtmetten**

**Cliärref: 21,00 Chrëschtmetten:**

Sanny THIBOL-KOHLEN

Alex a Marie DAHM-BARTHOLME

*N.B.: No de Metten zu Cliärref bidd d'Landjugend virun der Kierch*

*Glühwäin, Schocky a Chreststollen un. Den Erléis ass fir „Jongbauerer a Jongwënzer-Service Coopération asbl“.*

**Maarnech: 22,30 Chrëschtmetten:**

Jeannot PÜTZ

Ben WOLTER

François, Fred, a Françoise LAMESCH

Famill LAMESCH-BECKER

Famill WOLTER-KRIER

Marianne SCHULLER-WILHELM;

Familjen SCHULLER-BLAU a WILHELM-KIEFFER

Famill JACOBS-KREMER

Famill BERTHOLET-HOFFMANN



## WEIHNACHTEN

25. Dezember 2015

### Weihnachten

Lesejahr C

1. Lesung: *Jesaja 52,7-10*

2. Lesung: *Hebräer 1,1-6*

*Evangelium: Johannes 1,1-18*



*I. Rarisch*

» Und das Wort ist Fleisch geworden und hat unter uns gewohnt und wir haben seine Herrlichkeit gesehen, die Herrlichkeit des einzigen Sohnes vom Vater, voll Gnade und Wahrheit. Johannes legte Zeugnis für ihn ab und rief: Dieser war es, über den ich gesagt habe: Er, der nach mir kommt, ist mir voraus, weil er vor mir war. «

## IËCH ÄLL E FROUT A GESEENT CHRËSCHTFEST A VOUS TOUS, UNE SAINTE FÊTE DE LA NATIVITÉ!

Kollekt: fir d'Kierch

**Eselbur: 9,00 Houmass**

**Hengescht: 10,00 Houmass:**

Madeleine a René ROTH-DAMAN

Marechen a Johny KREMER-SPAUS

Marcel CLESEN

Famill SIMON-SCHROEDER-LAMBORELLE

Fernand SCHANCK a Famill

Famill RECKEN-SCHOLTES

Anna SCHMITZ-SCHMITZ

Baltes a Gerty LAMESCH-BECKER

Frédéric a François LAMESCH

Françoise LAMESCH-DEKEYSTER

Ben WOLTER

Benedikt EUL

Jeannot PÜTZ

**Léiler: 10,30 Houmass:**

Erny BLASEN

Maria BLASEN-POST

Marechen a Camille SCHROEDER-FREICHEL a

Gasty KREMER

Urbain SCHON a Famill JODOCY-SCHMITZ

Jean LENERS an Eheleit Henri POST-NELLEN

Eheleit FREICHEL-WAXWEILER

Famill FREICHEL-BISSENER a Camille FREICHEL

Famill REITZ-HEINEN-PLETSCHETTE

Famill FABER-KYLL a FABER-KAUTH



**Résidence: 17,15 Chrëschtmass**

**Munzen: 18,30 Owesmass:**

Jeannot PÜTZ

Jacques an Anna CAVALIER

Marianne SCHULLER-WILHELM

Famill RODESCH-LINDEN-SCHMIT

Famill Nicolas THELEN

Stéftung Famill Jean-Pierre KREMER-FABER

**Clervaux: 19,30 Missa em portuguès**

27. Dezember 2015

**Fest der Heiligen Familie**

Lesejahr C

1. Lesung:

1. Samuel 1,20-22.24-28

2. Lesung: Kolosser 3,12-21

Evangelium: Lukas 2,41-52



» Als sie ihn nicht fanden, kehrten sie nach Jerusalem zurück und suchten ihn dort. Nach drei Tagen fanden sie ihn im Tempel; er saß mitten unter den Lehrern, hörte ihnen zu und stellte Fragen. Alle, die ihn hörten, waren erstaunt über sein Verständnis und über seine Antworten. «

**Samschdeg, de 26.Dezember: Fest v. Hl. Stephanus**

Wäicherdang: 10,00 Houmass:

Maarnich: 17,30 Rousekranz  
18,00 Virowendmass

Cliärref: 18,30 Rousekranz

Hengescht: 18,30 Virowendmass

Hëpperdang: 19,00 Virowendmass

**Sonndeg, de 27.Dezember: Fest vun der Helleger Famill**

Kollekt : fir d'Kierch

Cliärref: 9,30 Houmass

Wäicherdang: 10,00 Houmass

Léiler: 10,30 Houmass

**Aus dem Rahmen gefallen**

Die Malerei des 19.Jh. hat ein Bild der Heiligen Familie gezeichnet, ein Idealbild, das weder der Bibel entspricht noch dem realen Leben gerecht wird. Man kann es getrost als Kitsch bezeichnen. Um sich der Hl. Familie als Vorbild für heutige Familien wieder zu nähern, müssen Sie aus dem Rahmen treten. Eine Hilfe ist das Evangelium vom heutigen Fest



# HABEN SIE AUCH ANGST VOR WEIHNACHTEN?

**H**aben Sie auch Angst vor Weihnachten? Welches Glück für Sie, wenn Sie über diese Frage nur staunen können und antworten: „Im Gegenteil! Auf Weihnachten freue ich mich!“ Denn mehr Menschen als wir ahnen, fürchten sich vor Weihnachten, und vielleicht gehören Sie dazu.

**D**a sind die Familien, bei denen Weihnachten ein Platz am Tisch leer bleibt, weil der auf dem Friedhof liegt, der sonst dort saß. – Wenn so viele sich freuen, dann wiegt die Trauer doppelt schwer. Da sind die, die schon wissen: „Weihnachten, da bin ich allein!“ Entweder sind die weggestorben, die früher mitfeierten oder weit weg, oder sie haben einen vergessen. Wenn so viele im Kreis ihrer Familie feiern, dann wird die Einsamkeit zur drückenden Last. Da sind die, die sich vor den Feiertagen fürchten, weil sie sich nichts mehr zu sagen haben, weil die Liebe zerbrochen ist und Worte nur noch böse Worte sind. Oder die, denen an Weihnachten ganz besonders deutlich wird, wie viel in ihnen zerbrochen ist, wie viel Hoffnungen scheiterten, wie oft sie versagten. – Wo so viel Glanz ist wie an Weihnachten, da sind die Schatten besonders dunkel.

**E**s mag für Sie seltsam klingen: Aber gerade für die, die sich vor Weihnachten fürchten, ist Weihnachten da. Nicht das große, strahlende Fest, aber das, was wir feiern: die Geburt Jesu. Mit jedem Satz erzählt die Weihnachtsgeschichte, wie Gott ins Dunkel kommt, abseits der Paläste

und Feste geboren wird, wie die, die nichts gelten, die Engel hören und das Kind zu sehen kriegen. „Ein Kind! Was hilft mir ein Kind?“ Wer so fragt, der sucht nicht Rührung oder Erinnerung an sel’ge Kinderzeit, sondern Hilfe und Halt. Und die kann ein Säugling nicht geben, das stimmt. Aber aus diesem Kind ist ja der geworden, der die Not der Verzweifelten und Einsamen teilt, der in die letzte Verlassenheit des Todes geht und am Kreuz schreit: „Mein Gott, warum hast du mich verlassen?“

**N**ur deswegen ist der, dessen Geburt wir feiern, der Retter. Uns wird gesagt: „Christ der Retter ist da! In der Mitte der Nacht liegt nun der Anfang des neuen Tages.“ Dass Sie das ergreifen können, dass er Ihnen in Ihrer Trauer, Ihrer Einsamkeit, Schuld oder Verzweiflung begegnet, das wünsche ich Ihnen. Dann werden Sie vielleicht diesen Satz des Jesaja nachsprechen können: „Gott ist meine Rettung; ihm will ich vertrauen und niemals verzagen.“ Und die letzten drei Worte: „und niemals verzagen“ – was ist mit denen? Mir sind sie zu groß. Ich bin froh, wenn ich sagen kann: „Auch wenn ich am liebsten verzagen will.“ Mir reicht das. Ich glaube, Gott reicht das auch. Und ein besseres Weihnachtsgeschenk kann Ihnen gar nicht gemacht werden, als dass Ihnen das auch reicht. Nicht mehr, aber auch nicht weniger.

## Chrëschtkaorten + Timber vun der Cliärrwer Krëpp

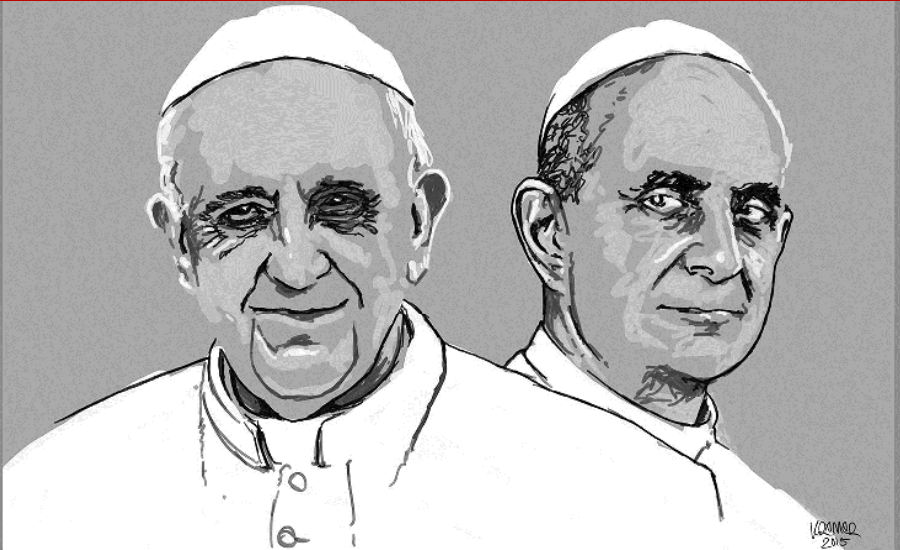


Dekanatskirche Clerf

Vun der Cliärrwer Krëpp gët et och Chrëschtkaorten an ee Spézialtimber! Fir eis Glëck-Wënsch fir Chrëschttag ze verschëcken, leien vum 1.Advent un zu Cliärref 2 „Duëbelkaorten“ vun der Cliärrwer Krëpp op. Eng Koart mat Enveloppe: 1 €. Doriwer eraus kann een des Enveloppe mam Timber (an der Sakristei oder am Porheem während der Permanence) kréien. Den Erléis vun deser Aktioun ass fir d'Missiounen.

### Krankebeicht a -kommion

Kranker an eeler Leit déi nit méi an d'Kierch kënnen kommen, kënnen viru Chrëschttag d'Krankekommion empfanke. Sie sollen sech melden beim Dechen J.Roemen (Tel:921087) oder beim Paschtouer J.Schuller (Tel: 920592).



## „Außerordentliches Jubiläum der Barmherzigkeit“

Vom 8. Dezember 2015 bis zum 20. November 2016 feiert die Kirche ein außerordentliches Heiliges Jahr, das Jubiläum der Barmherzigkeit. Es wird am 8. Dezember, dem Hochfest der Unbefleckten Empfängnis Mariens, eröffnet; dieser Tag ist zugleich der 50. Jahrestag des Abschlusses des 2. Vatikanischen Konzils durch Papst Paul VI. Das Heilige Jahr ist eine Einladung, das mit dem Konzil begonnene Werk fortzuführen. Das Jubiläum findet in dem Zeitrahmen statt, in dem die Lesungen an den Sonntagen des Jahreskreises aus dem Lukasevangelium genommen werden. Der hl. Lukas wird auch der „Evangelist der Barmherzigkeit“ genannt. Bereits Anfang 2015 sagte der Papst: „Das ist die Zeit der Barmherzigkeit. Es ist wichtig, dass die Gläubigen sie leben und in alle Gesellschaftsbereiche hineintragen. Vorwärts!“



## Advents-a Chrëschtaktioun an eise Porkiirchen

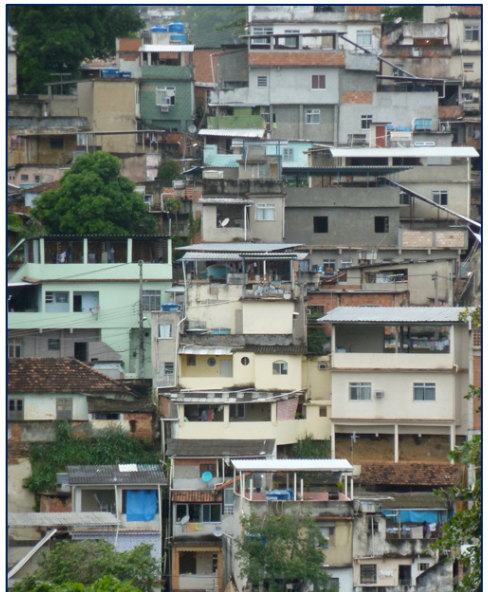
**Mir ënnerstëtzen dest Joer ee “Foyer du jour” fir Kanner zu Rio a Brasilien!**  
 D’Ziil vun desem <Centre d’accueil> ass et, d’Kanner vun der Stross vun deem Aarmenquartier ze huëlen, ewech vun den Drogenréng, déi d’Kanner als Courréier mëssbrauchen. De Kanner gin Ateliersen ugebueden, wou se sech sënnvoll beschäftege kënnen, als Mënschen gestärkt gin a léieren, datt et méiglech ass, eppes aus hierem Liewen ze machen, wat näischt mat Drogen a Kriminalitéit ze din huet. E Geschenkpäckelchen um Chrëschtbaam an eiser Kierch symboliséiert een Don vun **2,50 €** déi mer kënnen an d’Afferkëscht an der Kiirch awerfen. Mat de gesammelte Spenden wëlle mer dest Joer de <Centro de Atividades Comunitarias Esperança do Futuro> ënnerstëtzen. Merci fir all Don!!!

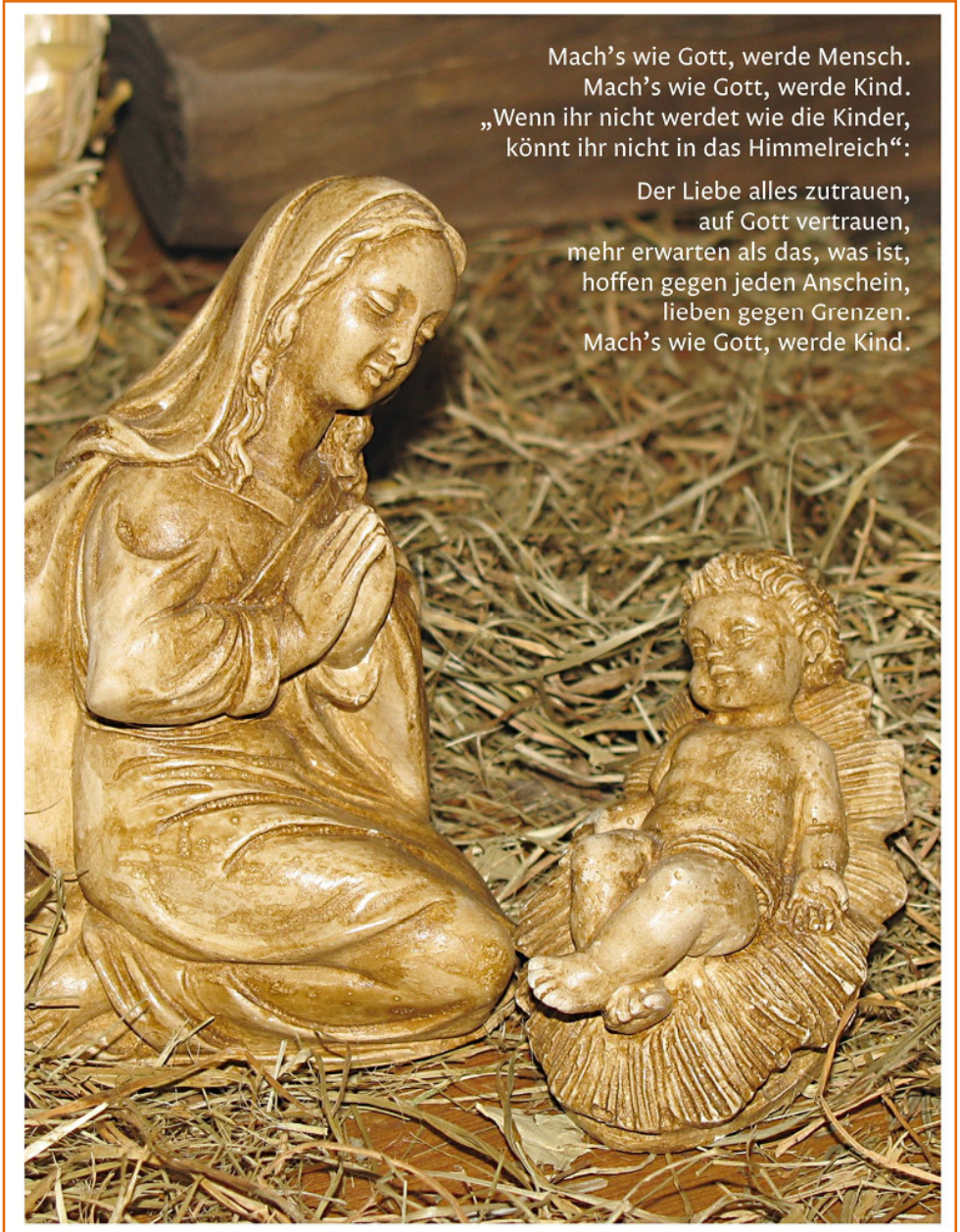


### **Action pour < l’Avent / Noël 2015 > au profit du “Foyer du Jour pour enfants à Rio au Brésil:**

“Que faire pour sauver nos enfants des griffes des narcotrafiquants qui dominent le quartier Morro São Carlos?” Voilà la question de beaucoup de parents parcequ’ils doivent s’absenter toute la journée pour travailler, en laissant leurs enfants seuls. Ainsi s’est fondée une association (CACEF) : un Centre d’Accueil pour protéger les enfants du bidonville.

Un paquet pendu au sapin de Noël dans nos églises équivaut et symbolise un don de **2,50 €** que nous déposerons dans le tronc près du sapin ou dans l’église.





Mach's wie Gott, werde Mensch.  
 Mach's wie Gott, werde Kind.  
 „Wenn ihr nicht werdet wie die Kinder,  
 könnt ihr nicht in das Himmelreich“:

Der Liebe alles zutrauen,  
 auf Gott vertrauen,  
 mehr erwarten als das, was ist,  
 hoffen gegen jeden Anschein,  
 lieben gegen Grenzen.  
 Mach's wie Gott, werde Kind.

## **PORBÜRO**

Clärrref: Méindes 10,15 – 11,45 Auer a 14,15 – 16 Auer (Porheem)  
 Hengescht: Mëttwoch, de 16.12.: 10,30 – 11,30 Auer (am Por-Center)